



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 31. heinäkuuta 2024
(OR. en)

12623/24
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2024/0197(NLE)

UD 155
ISL 52
AELE 81

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	30. heinäkuuta 2024
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2024) 337 final ANNEX
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus: Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisellä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (”alkuperätuotteet”) määritelmää ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan mainitun sopimuksen pöytäkirjan 3 muuttamiseen Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen ja siirtymäkauden alkuperäsääntöjen välisen läpäisevyyden osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2024) 337 final ANNEX.

Liite: COM(2024) 337 final ANNEX



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 30.7.2024
COM(2024) 337 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus: Neuvoston päätös

Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisellä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (”alkuperätuotteet”) määritelmää ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan mainitun sopimuksen pöytäkirjan 3 muuttamiseen Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen ja siirtymäkauden alkuperäsääntöjen välisen läpäisevyyden osalta

LIITE

[Luonnos] EU-ISLANTI-SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o ...

annettu XX XX 2024

Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (”alkuperätuotteet”) määritelmää ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan pöytäkirjan 3 muuttamisesta

EU-ISLANTI-SEKAKOMITEA, JOKA

Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen¹, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen käsitteen ”peräisin olevat tuotteet” (”alkuperätuotteet”) määritelmää ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevassa pöytäkirjassa 3, jäljempänä ’pöytäkirja 3’, olevan 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Brysselissä 5 päivänä helmikuuta 2020 pidetyssä ensimmäisessä siirtymäkauden alkuperäsääntöjä käsitelleessä teknisessä kokouksessa suurin osa etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen², jäljempänä ’yleissopimus’, sopimuspuolista sopivat panevansa täytäntöön yleissopimuksen tarkistettut säännöt³, jäljempänä ’siirtymäkauden alkuperäsäännöt’, rinnakkain yleissopimuksen sääntöjen kanssa kahdenvälisesti siirtymäkauden ajan, kunnes yleissopimuksen tarkistus hyväksytään.
- (2) Yleissopimuksen sopimuspuolten keskuudessa tuli 1 päivänä syyskuuta 2021 voimaan alkuperäsääntöjä koskevien kahdenvälisten pöytäkirjojen verkosto, jonka ansiosta siirtymäkauden sääntöjä voidaan soveltaa⁴.
- (3) Siirtymäkauden alkuperäsääntöjen tavoitteena on ottaa käyttöön joustavampia sääntöjä, jotta tavarat saisivat etuuskohteluun oikeuttavan alkuperäaseman helpommin. Koska siirtymäkauden alkuperäsäännöt ovat yleensä joustavampia kuin yleissopimuksen alkuperäsäännöt, myös jälkimmäiseksi mainittujen alkuperäsääntöjen mukaiset tavarat voitaisiin katsoa siirtymäkauden alkuperäsääntöjen mukaisiksi alkuperätuotteiksi, lukuun ottamatta tiettyjä harmonoidun järjestelmän 2, 4–15, 16 (pois lukien jalostetut kalastustuotteet) ja 17–24 ryhmän maataloustuotteita.

¹ EYVL L 301, 31.12.1972, s. 2.

² EUVL L 54, 26.2.2013, s. 4.

³ EUVL L 381, 27.10.2021, s. 1–76

⁴ EUVL C, C/2024/1637, 20.2.2024

- (4) Siirtymäkauden alkuperäsääntöjä sovelletaan rinnakkain yleissopimuksen alkuperäsääntöjen kanssa, mikä luo kaksi erillistä kumulaatiovyöhykettä. Jotta helpotettaisiin läpäisevyyden soveltamista yleissopimuksen ja pöytäkirjan 3 lisäyksessä A olevan 21 artiklan 1 kohdan d alakohdassa määrättyjen siirtymäkauden alkuperäsääntöjen välillä, pöytäkirjan 3 lisäyksessä A olevaa 8 artiklaa olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään sopimuksen pöytäkirjassa 3 olevassa lisäyksessä A olevaan 8 artiklaan 1 a kohta seuraavasti:

”1 a. Sen estämättä, mitä 1 kohdan b alakohdassa määrätään, 7 artiklassa määrättyä kumulaatiota voidaan soveltaa harmonoidun järjestelmän 1, 3, 16 (jalostetut kalastustuotteet) ja 25–97 ryhmän tavaroihin, jotka ovat saaneet alkuperäaseman etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen lisäyksen I mukaisten alkuperäsääntöjen ja lisäyksen II asiaankuuluvien määräysten nojalla, edellyttäen että ainekset ja tuotteet ovat sellaisten soveltavien sopimuspuolten alkuperätuotteita, joiden osalta kumulaatio on mahdollista.”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sen hyväksymistä seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä.

Tehty....

Sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja